

DIN EN 12693:2008-09 (D)

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen - Verdrängerverdichter für Kältemittel; Deutsche Fassung EN 12693:2008

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	13
5.1 Allgemeines	13
5.2 Schutz von beweglichen Teilen	13
5.3 Sicherheit gegen Stabilitätsverlust	13
5.4 Sicherheit bei der Handhabung	13
5.5 Sicherheit gegen Bruch oder Bersten	13
5.6 Elektrische Sicherheit	15
5.7 Maßnahmen zur Reduzierung von Emissionen	17
6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder der Schutzmaßnahmen	17
6.1 Allgemeines	17
6.2 Typprüfung	18
6.3 Einzelprüfung	21
7 Kennzeichnung, Bildzeichen, schriftliche Warnhinweise	22
7.1 Allgemeines	22
7.2 Kennzeichnung	22
7.3 Bildzeichen, schriftliche Warnhinweise und Informationen	23
8 Dokumentation und Benutzerinformation	23
8.1 Allgemeines	23
8.2 Betriebsanleitung	24
Anhang A (informativ) Grundkriterien für die Auslegung von Kältemittelverdichtern	25
Anhang B (normativ) Verfahren für die Auslegung eines Kältemittel-Verdichters	27
Anhang C (normativ) Werkstoffe	31
Anhang D (normativ) Bestimmung des zulässigen Drucks bei der höchsten Betriebstemperatur	33
Anhang E (normativ) Bestimmung des zulässigen Drucks bei der tiefsten Betriebstemperatur (Anforderungen zur Vermeidung von Sprödbruch)	34
Anhang F (informativ) Zusammenstellung von Eigenschaften häufig verwendeter Werkstoffe	40
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG	62
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG	63
Literaturhinweise	64